

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 35 (1948)

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Der sanitäre Apparat im Geschäftshaus

Gewiß, im Büro- und Geschäftshaus stellten sich wegen der sanitären Installationen und der dazu erforderlichen Apparate weniger komplexe Fragen als beispielsweise bei einem Hotel- oder Spitalbau. Und trotzdem hieße es die Situation erkennen, wollte man glauben, im Geschäftshaus sei jeder beliebige sanitäre Apparat verwendbar.

Auch hier darf eine erfreuliche Wandlung der Ansichten festgestellt werden, denn die Erfahrung zeigt, daß in den weitaus meisten Fällen der Architekt bei jedem nur einigermaßen bedeutenden Geschäftshaus-Neu- oder -Umbau einer zeitgemäßen, den heutigen Begriffen von Hygiene entsprechenden sanitären Anlage ebensoviel Aufmerksamkeit widmet, wie andern, nach außen vielleicht wichtiger erscheinenden Fragen.

Die Spezialfirma für sanitäre Apparate, die sich als solche durch ihre Mitgliedschaft im schweizerischen Großhandelsverband der sanitären Branche ausweist, verfügt auch auf diesem Gebiete über eine reiche Erfahrung für zweckmäßige, sanitäre Installationen. Sie hat auf Grund eingehender Studien, die im engen Kontakt mit führenden Architekten und Installateuren unseres Landes gemacht wurden, Apparatetypen und Modelle entwickelt, die sich ganz besonders für Geschäftshäuser, Fabriken usw. eignen. Jahrzehntealte Erfahrungen berechtigen den Sanitärgroßhändler, Ihnen in solchen Fällen als unparteiischer Berater zur Seite zu stehen. Ihm geht es nicht in erster Linie darum, Ihnen etwas zu verkaufen, nein, er will in primärer Linie bei der Ausarbeitung Ihres Projektes Ihr Mitarbeiter sein, damit dasselbe auch eine zweckmäßige, den heutigen Anforderungen entsprechende sanitäre Einrichtung erhalte, mit Apparaten und Armaturen, die ihre Bewährungsprobe in hunderten von Fällen bereits abgelegt haben.

In den speziell zu Ihrer Verfügung stehenden Ausstellungsräumen der schweizerischen Sanitärgrossisten finden Sie alle diese sanitären Apparate montiert; dort können Sie entweder ungestört allein oder begleitet von Ihrem Installateur und assistiert vom geschulten Vertreter des Händlers vergleichen, prüfen und abwägen, welche Apparate sich für Ihr jeweiliges Bauvorhaben am besten eignen. Ihr Besuch ist jederzeit willkommen und verpflichtet Sie zu nichts. Ebenso stehen Ihnen Abbildungen und Offeranten für zweckmäßige Apparate gerne zur Verfügung, denn vergessen Sie nicht:

**Für sanitäre Apparate ist nur der im schweizerischen Großhandelsverband der sanitären Branche vereinigte Grossist Ihr objektiver, fachmännischer Berater.**

## MITGLIEDER-VERZEICHNIS

### **Belco, Sanitäre Apparate AG.**

Stauffacherquai 42

Zürich

### **Hans U. Bosshard AG.**

Staffelstr. 6

Zürich

Filiale, Via Ginevra 2

Lugano

### **Deco AG., Tobelweg 4**

Filiale, Talstr. 62

Küschnacht/Zch.

Zürich

### **Du Bois, Jeanrenaud & Cie.**

rue de la place d'Armes 5

Neuchâtel

### **Gétaaz, Romang, Ecoffey S.A.**

rue St-Antoine 14

Vevey

Filiale, 21, Terreaux

Lausanne

Filiale, rue de Fribourg 7

Genève

### **G. Hoffmann, Aeschengraben 13**

Easel

### **Sanitär-Kuhn, Siebenmann,**

Hemmeler & Co., Sihlquai 75

Zürich

### **AG. Maurer, Stüssi & Co.**

Konradstraße 62

Zürich

Filiale, St. Leonhardstr. 17

St. Gallen

### **SABAG, Sanitäre Apparate Biel AG.**

Centralstr. 89 a

Biel

Filiale SABAG, Sanitäre  
Apparate Luzern AG.,  
Alpenquai 34

Luzern

**Sanitär-Bedarf AG., Kreuzstr. 54**

Zürich

**Sanitär-Material AG.**

Tribschenstr. 4

Luzern

**Sanitas AG., Limmatplatz 7**

Zürich

Filiale, Spitalstr. 18

Basel

Filiale, Effingerstr. 18

Bern

Filiale, Sternackerstr. 2

St. Gallen

**Tavelli & Bruno S.A.**

rue Juste Olivier 10

Nyon

Filiale, Mezenerweg 11

Bern

Filiale, rue Fontaine 80

Genève

**Troesch & Co. AG., Effingerstr. 10**

Bern

Filiale, Ausstellungsstr. 80

Zürich

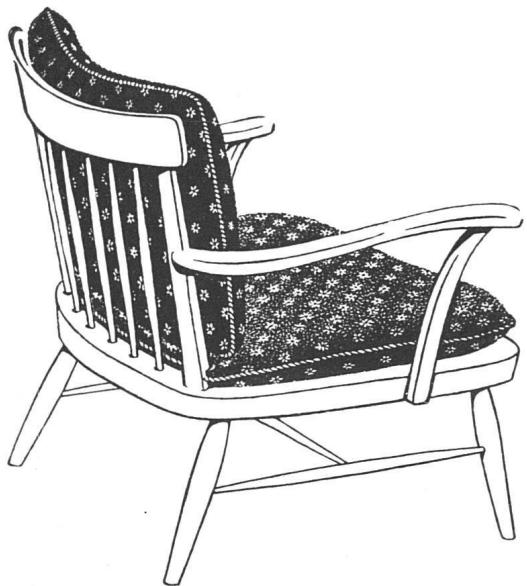
Angeschlossene Firmen:

**G. Klurfeld & Co., Metzerstr. 6**

Basel

**Zorn & Sohn, Salzwag 18**

Küschnacht/Zch.



Das mottensichere  
Antimott-  
Polstermöbel

Kyburz Sitzmöbelfabrik AG. Zürich

Lessingstraße 5  
Tel. (051) 23 55 21

Bezugsadressen auf Wunsch erhältlich

# ALUMINIUM

Regenwasser-Leitungen  
Dachrinnen und Zubehörteile

in



REGISTERED TRADE MARK  
(Eingetragene Schutzmarke)

**CAST LIGHT ALLOY**

Leichtguß-Legierung

leicht einstellbar stark geschmeidig

ALLEIN-EXPORTAGENTEN:

**Rowe BROS. & CO. LTD.**  
Dept. 14  
123, Pall Mall, London SW 1, England



SCHAUFENSTER-MATERIAL  
UND ALLES MATERIAL FÜR  
MALER UND ZEICHNER

vom Fachgeschäft



& CO. PELIKANSTRASSE 8  
ZÜRICH • TEL. (051) 23 16 88